



911-210-10

911-211-10

Zusatzanleitung

Barcode-Scanner

**WICHTIG
VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN
AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN**

Alle Rechte vorbehalten.

Eigentum der Dürkopp Adler GmbH und urheberrechtlich geschützt. Jede Wiederverwendung dieser Inhalte, auch in Form von Auszügen, ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis der Dürkopp Adler GmbH verboten.

Copyright © Dürkopp Adler GmbH 2023

1	Allgemeine Informationen.....	3
1.1	Komponenten des Bausatzes.....	3
1.2	Barcodetypen	4
2	Bausatz montieren	5
2.1	Winkel und Scanner montieren und anschließen	5
2.1.1	Winkel und Barcode-Scanner montieren und anschließen (Nähfeldgröße 3020)	5
2.1.2	Winkel und Barcode-Scanner montieren und anschließen (Nähfeldgröße 6055/3020/6020/8055)	7
2.1.3	Winkel und Barcode-Scanner bei Maschinen mit Fadenbrenner montieren und anschließen (nur 911-211).....	9
2.1.4	Winkel und Barcode-Scanner am Maschinenkopf montieren und anschließen (nur 911-211)	12
2.2	Leitung zur Steuerung verlegen und anschließen	14
2.3	Barcode-Scanner ausrichten und Barcode aufkleben	15
2.4	Barcode-Scanner aktivieren	16
2.5	Barcode mit einem Nahtprogramm verknüpfen	17
2.5.1	Barcode manuell eingeben.....	17
2.5.2	Barcode-Erkennung.....	21
3	Barcodes (Code 128).....	22

1 Allgemeine Informationen

Diese Zusatzanleitung beschreibt die Montage und die Verwendung des Barcode-Scanners.

1.1 Komponenten des Bausatzes

Prüfen Sie vor dem Einbau, ob der Lieferumfang des Bausatzes 0911 597574 korrekt ist.

Materialnummer	Menge	Bezeichnung
9835 400083	1	Scanner, Barcode 1D
0911 568000	1	Winkel
0911 568010	1	Winkel
0911 568020	1	Winkel
0911 568030	1	Winkel
9202 001667	2	Zylinderschraube M3x8
9203 003737	3	Zylinderschraube M4x25
9231 110035	2	Sechskantmuttern
9330 200077	2	Scheibe A3,2
9840 121002	4	Kabelbinder
9850 001518	1	Pegelwandler
9204 200747	2	Linsenschraube M2, 5x6-H
1001 009243	2	Scheibe 4,3x10x1,5
9202 002077	2	Zylinderschraube M4x10
9202 002068	2	Zylinderschrauben M4x8
0791 911718 EN	1	Zusatzanleitung

1.2 Barcodetypen

Folgende Barcodetypen können von dem Barcode-Scanner gelesen werden:

- Code 128
- UCC EAN 128
- Code 39
- Codebar
- Code 93

Diese Barcodetypen können mit Freeware-Software selbst erstellt werden.



Wichtig

Der Barcode muss 3 bis 10 Zeichen enthalten.

Sie können auch die auf der letzten Seite zur Verfügung gestellten Barcodes nutzen.

2 Bausatz montieren

WARNUNG



Verletzungsgefahr!

Quetschen oder Stromschlag möglich.

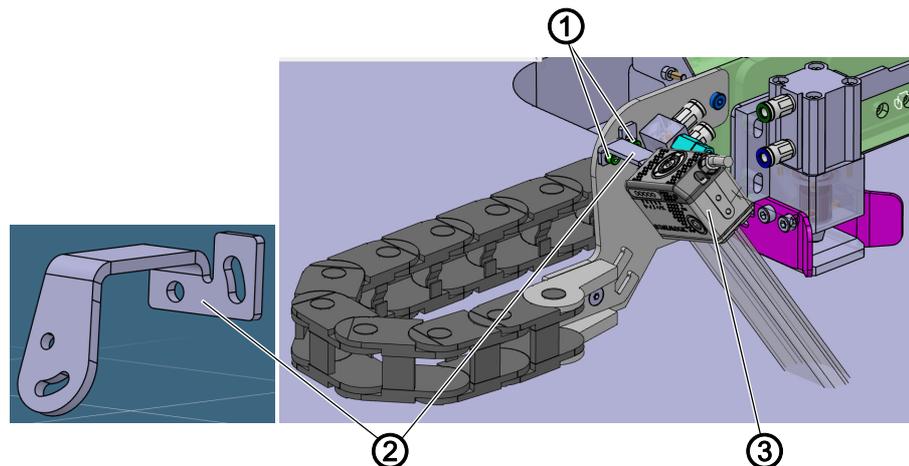
Maschine ausschalten, bevor Sie den Bausatz montieren.

2.1 Winkel und Scanner montieren und anschließen

2.1.1 Winkel und Barcode-Scanner montieren und anschließen (Nähfeldgröße 3020)

Winkel und Barcode-Scanner montieren

Abb. 1: Winkel und Barcode-Scanner montieren



(1) - Schrauben

(3) - Barcode-Scanner

(2) - Winkel (Teilenummer 0911 568000)

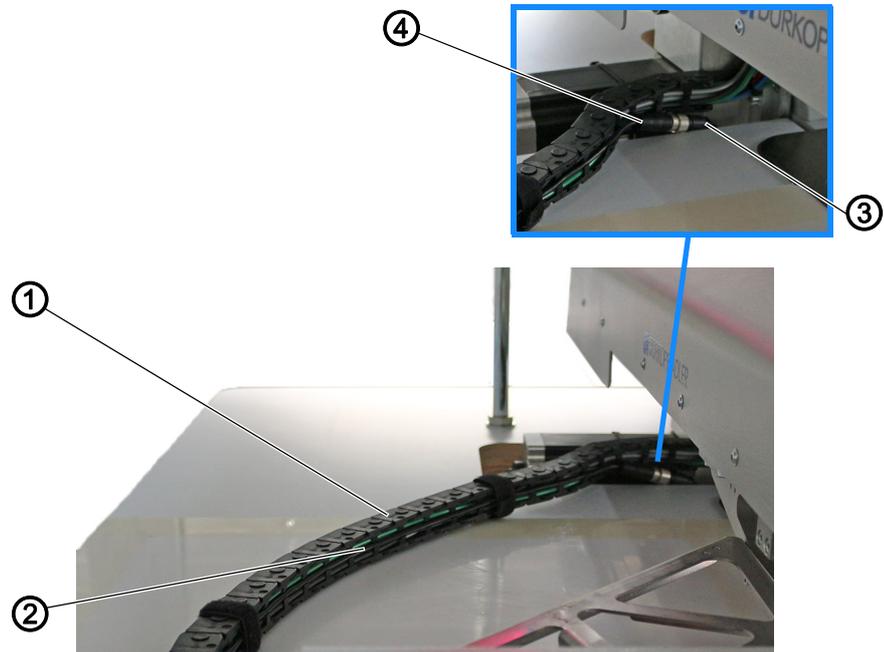


So montieren Sie den Winkel für die Nähfeldgröße 3020:

1. Den Barcode-Scanner (3) mit 2 Schrauben (M1,5x5) am Winkel (2) montieren.
2. Den Winkel (2) mit den Schrauben (1) (M3x5) am Transportschlitten festschrauben.

Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen

Abb. 2: Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen



- | | |
|--|---|
| (1) - Energiekette | (4) - 17-poliger Stecker des Barcode-Scanners |
| (2) - Leitung | |
| (3) - 17-poliger Stecker der Steuerung | |



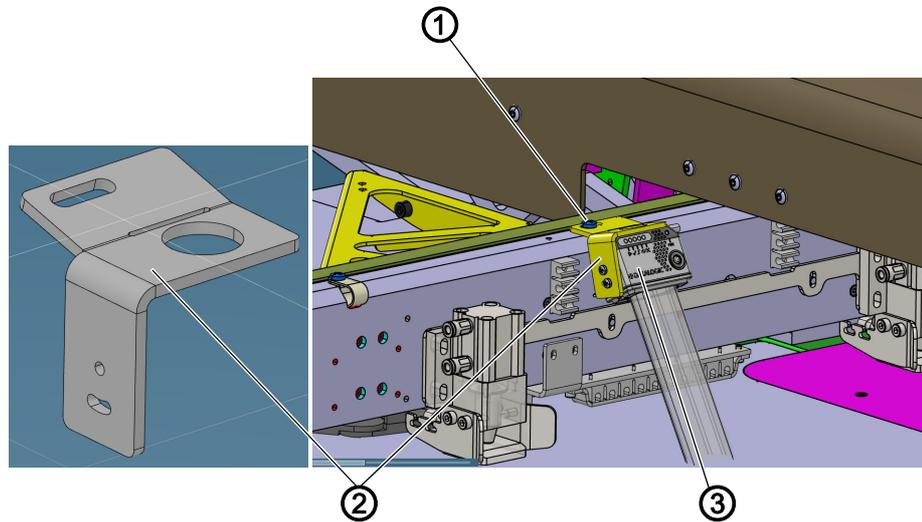
So verlegen Sie die Leitung des Barcode-Scanners und schließen sie an:

1. Die Leitung (2) an der Energiekette (1) entlang befestigen.
2. Den 17-poligen Stecker des Barcode-Scanners (4) mit dem 17-poligen Stecker der Steuerung (3) verbinden.

2.1.2 Winkel und Barcode-Scanner montieren und anschließen (Nähfeldgröße 6055/3020/6020/8055)

Winkel und Barcode-Scanner montieren

Abb. 3: Winkel und Barcode-Scanner montieren



(1) - Schraube

(3) - Barcode-Scanner

(2) - Winkel (Teilenummer 0911 568010)

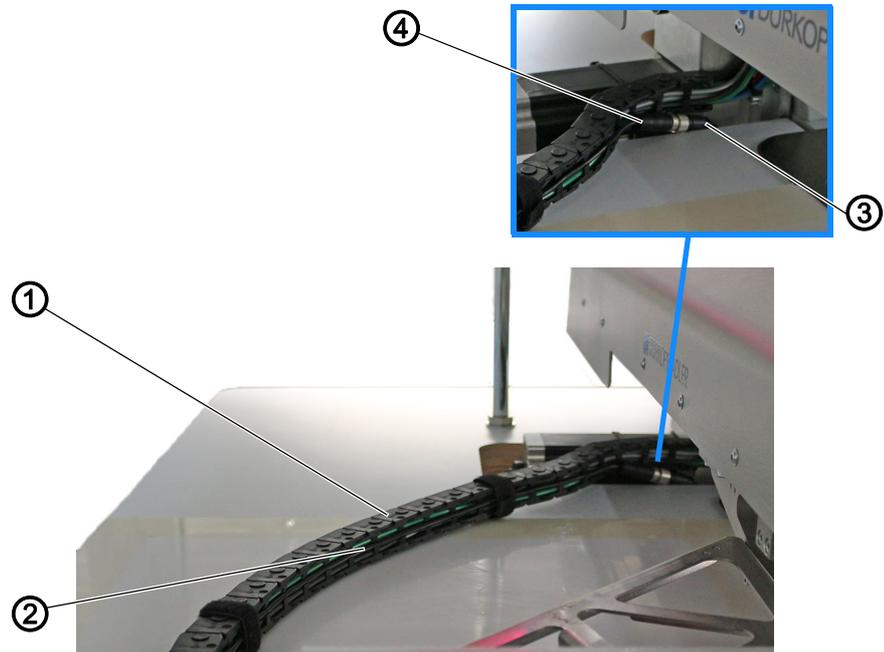


So montieren Sie den Winkel für die Nähfeldgröße 6055/3020/6020/8055:

1. Den Barcode-Scanner (3) mit 2 Schrauben (M1,5x5) am Winkel (2) montieren.
2. Den Winkel (2) mit der Schraube (1) am Transportschlitten festschrauben.

Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen

Abb. 4: Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen



- | | |
|--|---|
| (1) - Energiekette | (4) - 17-poliger Stecker des Barcode-Scanners |
| (2) - Leitung | |
| (3) - 17-poliger Stecker der Steuerung | |



So verlegen Sie die Leitung des Barcode-Scanners und schließen sie an:

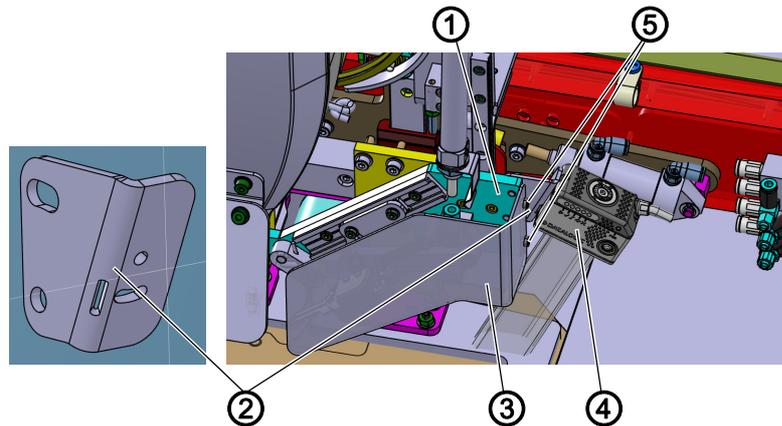
1. Die Leitung (2) an der Energiekette (1) entlang befestigen.
2. Den 17-poligen Stecker des Barcode-Scanners (4) mit dem 17-poligen Stecker der Steuerung (3) verbinden.

2.1.3 Winkel und Barcode-Scanner bei Maschinen mit Fadenbrenner montieren und anschließen (nur 911-211)

Wenn Sie einen Fadenbrenner montiert haben, können Sie den Barcode-Scanner stationär hinter dem Fadenbrenner anbringen.

Winkel und Barcode-Scanner montieren

Abb. 5: Winkel und Barcode-Scanner montieren (1)



- | | |
|--|-----------------------|
| (1) - Trägerblech | (4) - Barcode-Scanner |
| (2) - Winkel (Teilenummer 0911 568030) | (5) - Schrauben |
| (3) - Blech | |



So montieren Sie den Winkel bei Maschinen mit Fadenbrenner:

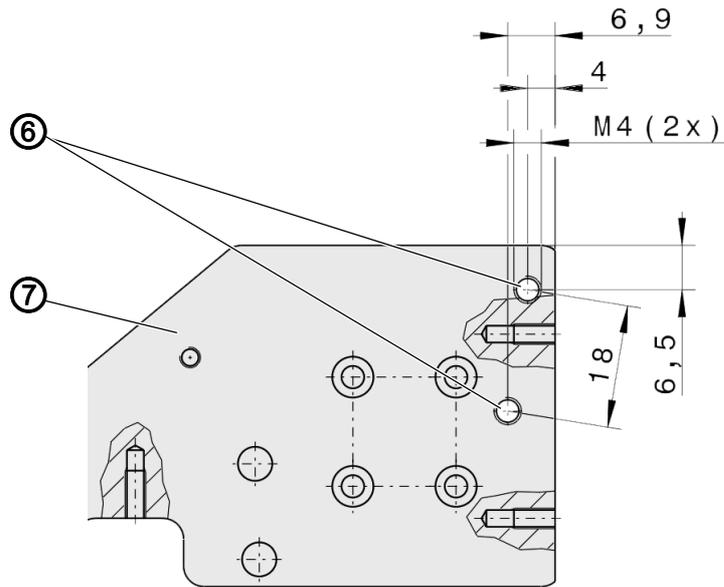
1. Den Barcode-Scanner (4) mit 2 Schrauben (M1,5x5) am Winkel (2) montieren.
2. Die Schrauben (5) lösen.
3. Das Blech (3) abnehmen.
4. Den Winkel (2) am Trägerblech (1) montieren.



Wichtig

Wenn die beiden Gewindebohrungen (6) am Trägerblech (7) nicht vorhanden sind, müssen diese nach der folgenden Skizze selbst gefertigt werden.

Abb. 6: Winkel und Barcode-Scanner montieren (2)

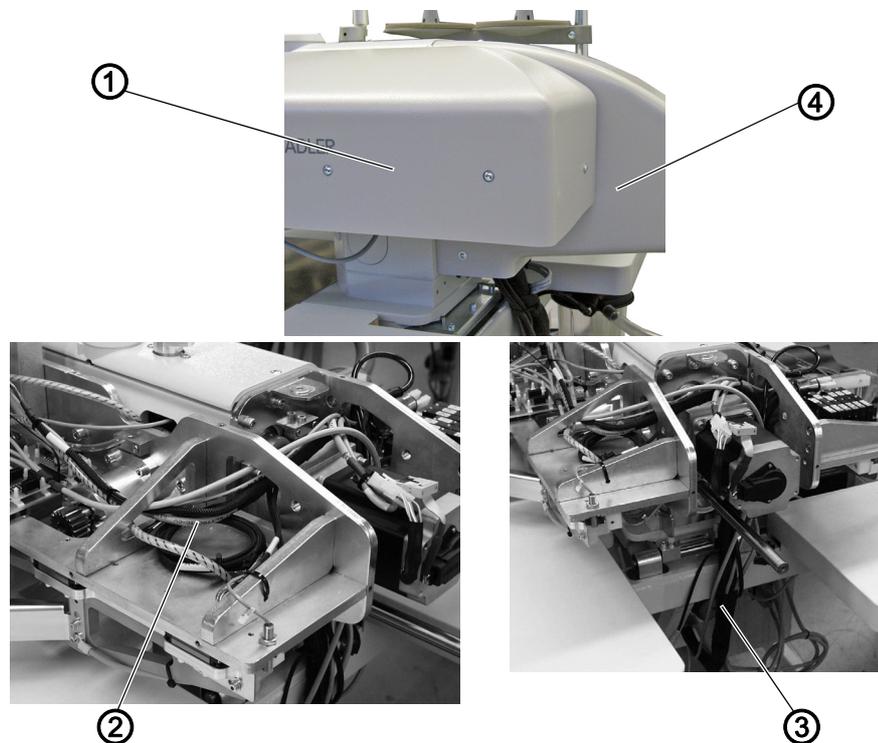


(6) - Gewindebohrungen

(7) - Trägerblech

Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen

Abb. 7: Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen



(1) - Abdeckung
(2) - Leitungen

(3) - Abdeckung



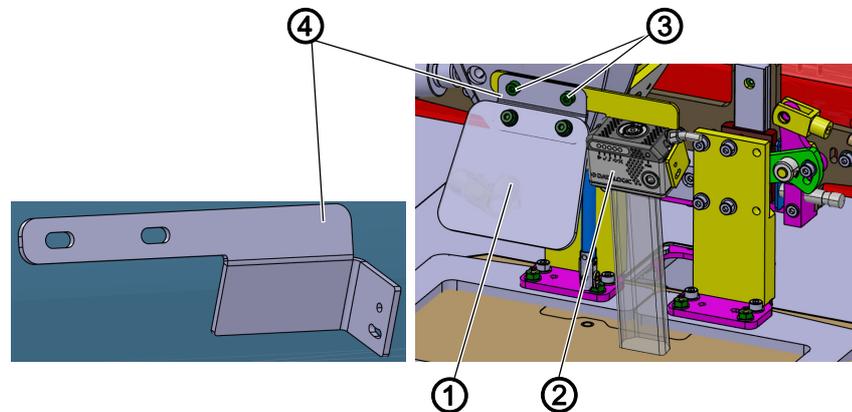
So verlegen Sie die Leitung des Barcode-Scanners und schließen sie an:

1. Abdeckung (1) und (4) demontieren.
2. Die Leitung parallel zu den übrigen Leitungen (2) durch das Maschinenoberteil und unter die Tischplatte verlegen.
3. Leitung mit Kabelbindern am Kabelbaum (3) befestigen.
4. Den 17-poligen Stecker des Barcode-Scanners mit dem 17-poligen Stecker der Steuerung verbinden.
5. Abdeckungen (1) und (4) montieren.

2.1.4 Winkel und Barcode-Scanner am Maschinenkopf montieren und anschließen (nur 911-211)

Wenn Sie keinen Fadenbrenner montiert haben, können Sie den Barcode-Scanner stationär am Maschinenkopf anbringen.

Abb. 8: Winkel und Barcode-Scanner am Maschinenkopf montieren



(1) - Nadelbruch-Schutz
(2) - Barcode-Scanner

(3) - Winkel (Teilenummer 911 568020)
(4) - Schrauben

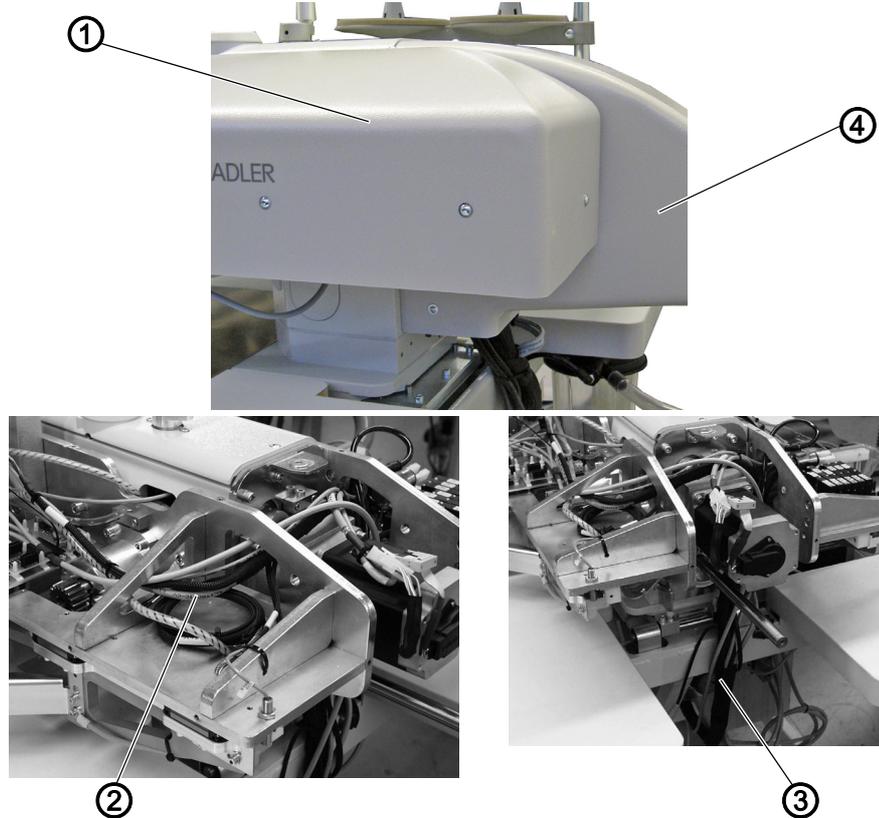


So montieren Sie den Winkel am Maschinenkopf:

1. Den Barcode-Scanner (2) mit 2 Schrauben (M1,5x5) am Winkel (4) montieren.
2. Den Winkel (4) mit den Schrauben (3) am Maschinenkopf festschrauben.
Gegebenenfalls die Ausrichtung des Barcode-Scanners (2) durch Biegen des Winkels (4) anpassen.

Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen

Abb. 9: Leitung des Barcode-Scanners verlegen und anschließen



(1) - Abdeckung
(2) - Leitungen

(3) - Kabelbaum
(4) - Abdeckung

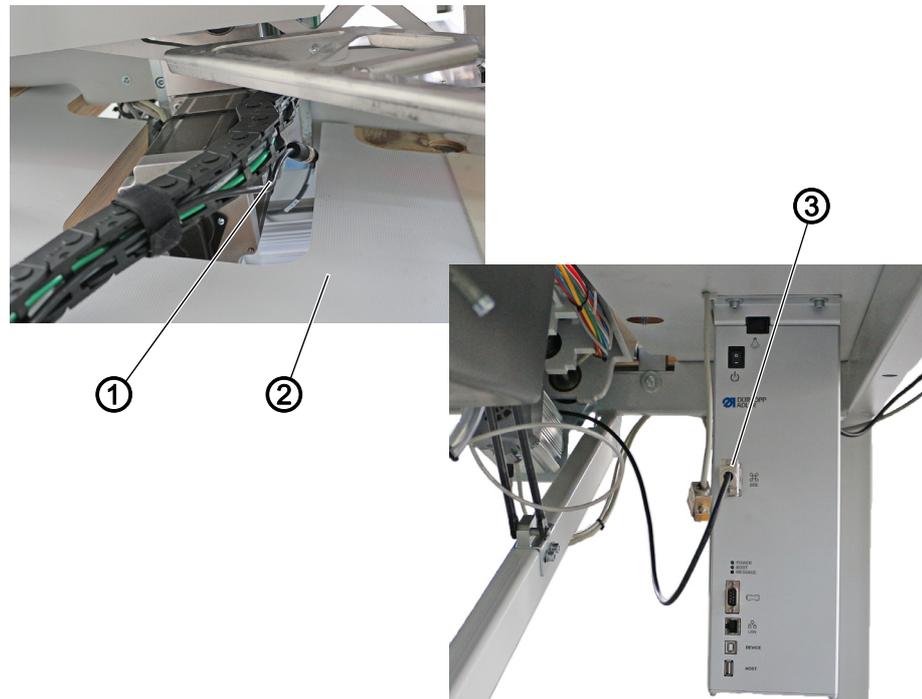


So verlegen Sie die Leitung des Barcode-Scanners und schließen sie an:

1. Abdeckung (1) und (4) demontieren.
2. Die Leitung parallel zu den übrigen Leitungen (2) durch das Maschinenoberteil und unter die Tischplatte verlegen.
3. Leitung mit Kabelbindern am Kabelbaum (3) befestigen.
4. Den 17-poligen Stecker des Barcode-Scanners mit dem 17-poligen Stecker der Steuerung verbinden.
5. Abdeckungen (1) und (4) montieren.

2.2 Leitung zur Steuerung verlegen und anschließen

Abb. 10: Leitung zur Steuerung verlegen und anschließen



- (1) - Scanner-Leitung
(2) - Tischplatte

- (3) - Stecker



So verlegen Sie die Leitung zur Steuerung und schließen sie an:

1. Die Scanner-Leitung (1) durch die Tischplatte (2) führen.
2. Den Stecker (3) mit dem Pegelwandler in den Steckplatz **X23 (BDE)** an der Steuerung stecken und mit den Schrauben sichern.

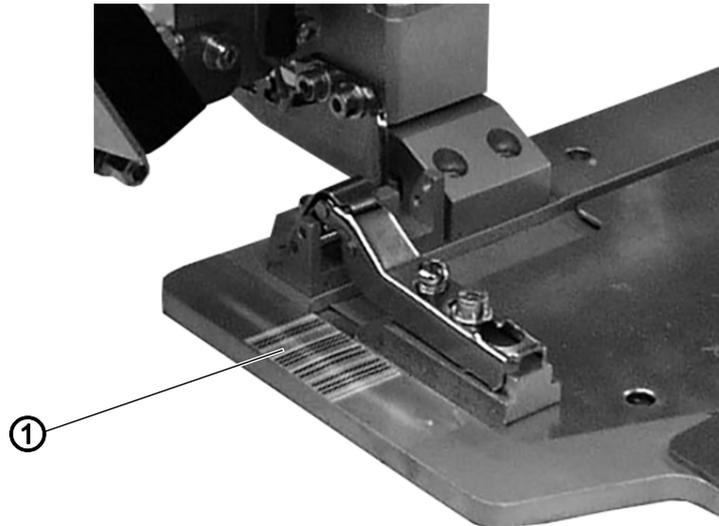
2.3 Barcode-Scanner ausrichten und Barcode aufkleben



So richten Sie den Barcode-Scanner aus:

1. Die Schrauben des Winkels lösen.
2. Den Winkel so einstellen, dass der Lichtstrahl des Barcode-Scanners auf den Rahmen der Transferplatte trifft.
3. Die Schrauben des Winkels festschrauben.

Abb. 11: Barcode aufkleben



(1) - Barcode



So kleben Sie den Barcode auf:

1. Den erzeugten Barcode (1) so auf die Transferplatte aufkleben, dass er vom Laserstrahl des Barcode-Scanners vollständig erfasst wird.

2.4 Barcode-Scanner aktivieren



So aktivieren Sie den Barcode-Scanner:



1. Maschine einschalten.
2. Menüpunkte *Bearbeiten* > *Maschinenparameter* antippen.
3. Den Code eingeben: 25483.
- ↳ Das Fenster zur Auswahl der Maschinenparameter-Gruppe erscheint.

Abb. 12: Barcode-Scanner aktivieren (1)



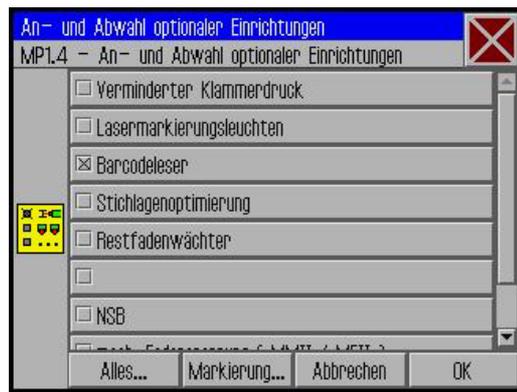
4. Parametergruppe *Konfiguration*  antippen.

Abb. 13: Barcode-Scanner aktivieren (2)



5. *Optionen*  antippen.

Abb. 14: Barcode-Scanner aktivieren (3)



6. *Barcodeleser* antippen um den Barcode-Scanner einzuschalten.

2.5 Barcode mit einem Nahtprogramm verknüpfen

2.5.1 Barcode manuell eingeben

Barcode-ID vergeben

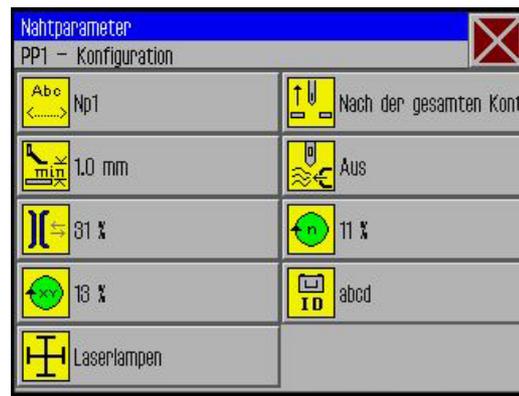
Abb. 15: Barcode-ID vergeben (1)



So vergeben Sie eine Barcode-ID:

1. Menüpunkte *Bearbeiten* > *Nahtprogramm* > *Nahtparameter* antippen.
2. Parametergruppe *Konfiguration*  antippen.

Abb. 16: Barcode-ID vergeben (2)



3.  antippen.

Abb. 17: Barcode-ID vergeben (3)



4. ID-Code eingeben (maximal 10 Zeichen).
Die ID muss mit dem Barcode übereinstimmen.

Barcode-Mode wählen



So wählen Sie den Barcode-Mode:

1. Menüpunkte *Bearbeiten* > *Maschinenparameter* antippen.
- ↳ Das Fenster zur Auswahl der Maschinenparameter-Gruppe erscheint.

Abb. 18: Barcode-Mode wählen (1)



2. Parametergruppe *Konfiguration*  antippen.

Abb. 19: Barcode-Mode wählen (2)



3. *Barcode-Mode*  antippen.

- ↳ Es stehen 2 Optionen zur Verfügung.
- **Manuell:** Die Maschine prüft, ob die richtige Klammer für das eingegebene Nahtprogramm eingesetzt ist. Bei richtiger Klammer ist die Maschine nähbereit. Bei falscher Klammer wird eine Fehlermeldung ausgegeben und die Klammer muss gewechselt werden.
 - **Automatisch:** Die Maschine sucht das passende Nahtprogramm zur eingesetzten Klammer. Nach Auswahl des Nahtprogramms ist die Maschine nähbereit.

Abb. 20: Barcode-Mode wählen (3)



4. Gewünschten Modus wählen.

2.5.2 Barcode-Erkennung



Information

Um die Barcode-Erkennung einzurichten, muss ein bestehendes Nahtprogramm existieren, das bisher noch mit keiner Barcode-ID verknüpft ist.



So richten Sie die Barcode-Erkennung ein:



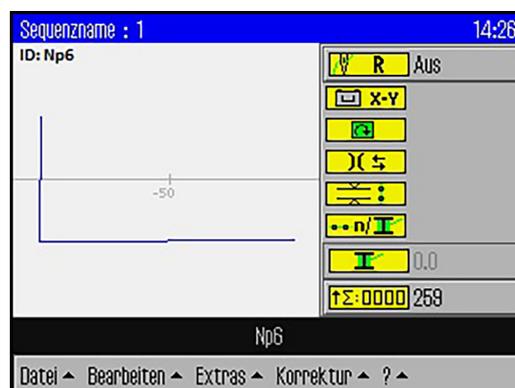
1. Einen neuen Barcode auf die Transferplatte kleben.
 2. Den Barcode scannen.
- ↪ Die Anzeige wechselt zu *Automatische Wechselklammer*.

Abb. 21: Barcode-Erkennung (1)



3. Das gewünschte Nahtprogramm antippen.
- ↪ Das gewählte Nahtprogramm wird dunkel hinterlegt.
4. *Barcode mit Naht verbinden und starten* antippen.
- ↪ Die Anzeige wechselt zum Nahtprogramm.
Der Nähvorgang kann gestartet werden.

Abb. 22: Barcode-Erkennung (2)



- ↪ Dieses Nahtprogramm kann zukünftig nur gestartet werden, wenn der passende Barcode gescannt wird.

3 Barcodes (Code 128)



911_001



911_002



911_003



911_004



911_005



911_006



911_007



911_008



911_009



911_010



911_011



911_012



911_013



911_014



911_015



911_016



911_017



911_018



911_019



911_020



911_021



DÜRKOPP ADLER GmbH
Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld
Germany
Phone: +49 (0) 521 925 00
E-Mail: service@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com